

Skarga wniesiona w dniu 15 września 2005 r. przez Komisję Wspólnot Europejskich przeciwko Republice Włoskiej**(Sprawa C-337/05)**

(2005/C 281/16)

(Język postępowania: włoski)

W dniu 15 września 2005 r. do Trybunału Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich wpłynęła skarga Komisji Wspólnot Europejskich, reprezentowanej przez D. Recchię i X. Lewisa, działających w charakterze pełnomocników, z adresem do doręczeń w Luksemburgu, przeciwko Republice Włoskiej.

Strona skarżąca wnosi do Trybunału o:

— stwierdzenie, że ze względu na to, iż rząd włoski — w tym w szczególności Ministerstwo Spraw Wewnętrznych, Ministerstwo Obrony, Ministerstwo Gospodarki i Finansów, Ministerstwo Polityki Rolnej i Leśnej, Ministerstwo Infrastruktury i Transportu oraz Wydział Ochrony Cywilnej Prezydium Rady Ministrów — wprowadziły od dawna już istniejącą i do tej pory stosowaną praktykę bezpośredniego udzielania spółce „Agusta” zamówień publicznych na dostawę helikopterów produkcji „Agusta” i „Agusta Bell” na potrzeby sił zbrojnych Straży Pożarnej, Karabinierów, Państwowej Straży Leśnej, Straży Ochrony Wybrzeża, Policji i Policji Finansowej oraz Wydziału Ochrony Cywilnej, bez przeprowadzania jakiegokolwiek postępowania przetargowego, a zwłaszcza nie przestrzegając procedur ustanowionych w dyrektywie 93/36/EWG⁽¹⁾, a wcześniej w dyrektywach 77/62/EWG⁽²⁾, 80/767/EWG⁽³⁾ i 88/295/EWG⁽⁴⁾, Republika Włoska uchybiła zobowiązaniom, które na niej ciążyą na mocy powołanych dyrektyw.

— obciążenie Republiki Włoskiej kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty:

Rząd Republiki Włoskiej — w tym w szczególności Ministerstwo Spraw Wewnętrznych, Ministerstwo Obrony, Ministerstwo Gospodarki i Finansów, Ministerstwo Polityki Rolnej i Leśnej, Ministerstwo Infrastruktury i Transportu oraz Wydział Ochrony Cywilnej Prezydium Rady Ministrów — wprowadziły od dawna już istniejącą i do tej pory stosowaną praktykę bezpośredniego udzielania spółce „Agusta” zamówień publicznych na dostawę helikopterów produkcji „Agusta” i „Agusta Bell” na potrzeby sił zbrojnych Straży Pożarnej, Karabinierów, Państwowej Straży Leśnej, Straży Ochrony Wybrzeża, Policji i Policji Finansowej oraz Wydziału Ochrony Cywilnej, bez przeprowadzania jakiegokolwiek postępowania przetargowego, a zwłaszcza nie przestrzegając procedur ustanowionych w dyrektywie 93/36/EWG, a wcześniej w dyrektywach 77/62/EWG, 80/767/EWG i 88/295/EWG, przez co Republika Włoska uchybiła zobowiązaniom, które na niej ciążyą na mocy powołanych dyrektyw.

Wskutek otrzymania zawiadomienia o tym, Komisja zebrała informacje, z których wynika, że rząd włoski od dawna już stosuje powyższą praktykę.

Komisja uważa, że rzeczona praktyka pozostaje w sprzeczności z wyżej wspomnianymi dyrektywami obowiązującymi w sektorze zamówień publicznych na dostawy, albowiem nie wydaje się, aby została spełniona tu którakolwiek z przesłanek koniecznych do zastosowania procedury negocjacyjnej bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu.

Ponadto Komisja uważa, że Włochy nie wykazały, jakoby rzeczona praktyka mogła zostać uzasadniona na podstawie art. 2 dyrektywy 93/36/EWG, zgodnie z którym dyrektywa ta nie ma zastosowania do zamówień na dostawy, które są określone jako objęte tajemnicą lub których realizacji muszą towarzyszyć szczególne środki bezpieczeństwa zgodnie z przepisami ustawowymi, wykonawczymi i administracyjnymi obowiązującymi w zainteresowanym Państwie Członkowskim, albo gdy wymaga tego ochrona podstawowych interesów bezpieczeństwa tego Państwa Członkowskiego.

⁽¹⁾ Dz.U. L 199 z 9.8.1993, str. 1

⁽²⁾ Dz.U. L 13 z 15.1.1977, str. 1

⁽³⁾ Dz.U. L 215 z 18.8.1980, str. 1

⁽⁴⁾ Dz.U. L 127 z 20.5.1988, str. 1

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony postanowieniem Landesgericht Innsbruck z dnia 22 czerwca 2005 r. w sprawie Zentralbetriebsrat der Landeskrankenhäuser Tirols przeciwko Land Tirol**(Sprawa C-339/05)**

(2005/C 281/17)

(Język postępowania: niemiecki)

W dniu 19 września 2005 r. do Trybunału Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich wpłynął wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony postanowieniem Landesgericht Innsbruck z dnia 22 czerwca 2005 r. w sprawie Zentralbetriebsrat der Landeskrankenhäuser Tirols przeciwko Land Tirol.

Landesgericht Innsbruck zwrócił się do Trybunału o udzielenia odpowiedzi na następujące pytanie: